

УДК 811

М.Э. МАРГАРЯН

(*marinka_mar11@mail.ru*)

Волгоградский государственный социально-педагогический университет

ЭМОТИВНАЯ РЕВЕРСИВНОСТЬ В КОНФЛИКТНОЙ МЕЖЛИЧНОСТНОЙ КОММУНИКАЦИИ*

Рассматривается процесс объективации феномена эмотивной реверсивности в рамках коммуникативной эмоциональной ситуации конфликта. Тезисы о том, что данное явление способно производить регуляцию протекания конфликтного общения, увеличивая или уменьшая степень эмоциональной напряженности, а также что намеренное применение субъектом коммуникативных тактик, основанных на принципе реверсивности, позволяет вовсе исключить вероятность неэкологичного общения, подтверждается с помощью анализа поведения речевых партнёров в ситуациях конфликтного межличностного общения.

Ключевые слова: коммуникативная / категориальная эмоциональная ситуация, эмоциональное реагирование, конфликт, валентность, эмотивная реверсивность / реверсия, иррадиация, нейтрализация.

Под «коммуникативной эмоциональной ситуацией» (КЭС) понимается «типичная жизненная (реальная или художественно изображённая) ситуация, в которой задействованы эмоции коммуникантов: речевых партнёров, наблюдателя или читателя» [8, с. 116]. Она выступает динамической совокупностью всех обстоятельств, в которых протекает общение: наличие участников (адресант/ адресат), цели, сообщения, средств и способов общения, места и времени встречи, сюда же относятся характер отношений между говорящим и слушающим, тональность общения и т. п.

Эмотивный потенциал языковых единиц может быть реализован только в действии, т. е. в живой речи или тексте, на уровне *эмоциональных категориальных ситуаций (ЭКС)* – коммуникативных ситуаций, в формате которых находят свою объективацию наиболее типичные категориальные признаки какого-либо эмоционального концепта [2, с. 104]. Таким образом, разнообразие типов КЭС или ЭКС обусловлено множеством реализующихся в них эмоциональных концептов.

Конфликт (от лат. “*conflictus*” – удар, столкновение) представляет собой особый вид коммуникативной ситуации, в которой происходит столкновение двух сторон (участников конфликта) из-за разногласия их интересов, целей или взглядов, в результате чего одна из сторон начинает сознательно и активно действовать в ущерб другой (вербально или физически), а вторая сторона, осознавая, что указанные действия направлены против её интересов, предпринимает подобные ответные меры против своего оппонента [3, с. 114]. Важной особенностью данного вида ЭКС является наличие в структуре коммуникативных действий речевых партнёров, так называемых конфликтогенов (т. е. слов-индикаторов, действий (или бездействий), порождающих конфликт и усугубляющих его), эскалация которых ведёт к деструктивным последствиям и коммуникативному сбою.

Конфликтная межличностная коммуникация, с точки зрения дискурса, это обмен некоторым множеством взаимосвязанных и взаимообусловленных реплик между её участниками, чьей минимальной единицей является *репликовая пара/ шаг* – смысловое единство, складывающееся из взаимонаправленных реплик конфликтующих субъектов, одна из которых (реплика-стимул) инициирует другую (реплика-реакция).

Предшествующий речевой акт адресанта (стимул) задает контекст, вызывающий у адресата в процессе декодирования посылаемого сообщения определённую реакцию со знаками «+» или «-», результатом которой становится его положительная или отрицательная обратная связь (реакция), в виде следующего речевого акта, активизирующего идентичный алгоритм в обратном направлении и, как следствие, изменяющего свой реактивный функциональный статус на инициирующий.

* Работа выполнена под руководством Штеба А.А., кандидата филологических наук, доцента кафедры романской филологии ФГБОУ ВО «ВГСПУ».

Так, каждый интеракционный шаг сопровождается *эмоциональным реагированием* – произвольным рефлекторным ответом на эмоциогенный раздражитель [4, с. 457]. Это сложный феномен, задействующий различные системы организма индивида, служит очагом возникновения какого-либо психофизиологического (эмоционального) состояния, одной из ключевых характеристик которого является *валентность* (т. е. положительный/ отрицательный знак субъективной оценки эмоций и связанных с ними чувств [9, с. 84]), свидетельствующая о том, какого рода переживания вызывают и какое значение имеют для субъекта коммуникации то или иное событие, предмет взаимодействия, собеседник и т. д.

Взаимодействуя, субъекты коммуникации не только сообщают о взаимном эмоциональном состоянии (инстинктивно или осознанно), но и «подпитываются» в ходе разговора эмоциями друг друга (часто можно наблюдать эхомимию), что фактически предопределено самой природой эмоциональных переживаний и присущими им свойствами (заразительность, упрочение, адаптация, перенос, иррадиация и т. д.). Также немаловажную роль играют эмоциональные черты самих личностей, участвующих в диалоге (текущее настроение (эмоциональный фон), эмоциональная инертность или лабильность, порог, уровень эмпатической чувствительности и т. д.).

В конфликтной коммуникации наиболее распространён конкурирующий способ эмоционального реагирования, ведущий к обострению негативного эмоционального накала между её участниками, распространению отрицательной тональности общения и наращению агрессии. Если рассматривать этот процесс на знаковом уровне, то подобный сценарий происходит потому, что каждая отрицательная реакция (неинтенциональная либо намеренная) одного говорящего вызывает или усиливает отрицательное реагирование другого, и так каждый последующий репликовый ход стремительно форсирует неуравновешенное эмоциональное состояние обоих коммуникативных партнёров, что, как снежный ком, распространяет и интенсифицирует общую отрицательную тональность. Иными словами, в данном случае мы наблюдаем отрицательную эмоциональную иррадиацию (минус на минус даёт «-»), в результате которой происходит коммуникативная неудача – цель не достигнута и взаимодействие становится невозможным (прекращается).

Тем не менее, практически нет полной гарантии того, что, произнеся фразу с неким заведомым намерением (ожидая конкретный ответ собеседника), адресант вызовет у реципиента нужный (планируемый) ему отклик. Иногда реакция с позиции коммуникативного партнёра на интенцию говорящего может быть совершенно неожиданной и это обусловлено тем, что отсутствует прямая зависимость между положительной эмоцией и экологичностью коммуникации, отрицательной эмоцией и неэкологичностью коммуникации [5, с. 33]. Здесь остановимся на таком интересном процессе, как *эмотивная реверсивность*.

Само по себе, прилагательное – *реверсивный* (от лат. *reversus* – обратный) – трактуется в толковых словарях, как «изменяющий направление движения или вращения» [1], «обеспечивающий возможность движения чего-либо в направлении, противоположном начальному; в противоположных направлениях» [6]. Таким образом, *реверсивность* можно детерминировать как способность к реверсированию (т. е. смене направления развития чего-либо на обратное). Эмотивная реверсия (процесс) в коммуникации определяется как изменение оценочного знака эмотивности некоторого высказывания. Это явление опирается на аналогичный процесс на уровне семантики слов [7], где существуют два варианта развития: 1. Смена знака «+» на знак «-»; 2. Смена знака «-» на знак «+».

В первом случае, преобразование знака либо каузирует конфликтность, либо служит её катализатором (усугубляет отрицательную тональность общения). Это значит, что, даже несмотря на попытки со стороны одного из коммуникантов сдерживать неблагоприятный тон общения, не удаётся предотвратить негативное эмоциональное заражение (иррадиацию) со стороны другого. Рассмотрим такой пример:

Sandra essuya ses mains sur son pantalon et se dirigea vers le dépôt.

Susan lui emboîta le pas. Quand elle vit que les grandes portes étaient ouvertes, elle accéléra et la dépassa en courant. Elle entra dans la grange et regarda les rayonnages, ivre de colère.

- *Merde, merde et merde !*
- *Qu'est-ce qu'il y a ? demanda Sandra.*
- *On s'est fait voler des sacs.*

<...>

- *Calme-toi, cela ne changera rien que tu t'énerves.*

– *Tu la boucles Sandra, ici c'est moi qui commande, alors jusqu'à nouvel ordre tu gardes tes commentaires pour toi.*

Sandra la saisit par le bras et approcha son visage tout contre le sien. Une veine bleuissait en travers de son front.

– *Je n'aime pas la façon dont tu me parles, je n'aime pas ce que tu es, je croyais que c'était une organisation humanitaire ici, pas un camp militaire, alors si tu te prends pour un petit soldat, va compter tes sacs toute seule.*

Elle tourna les talons et Susan eut beau lui hurler de revenir sur-le-champ, elle n'en fit rien [11].

Мы видим, что, находясь в паническом состоянии из-за определённых внешних раздражителей, одна из участниц коммуникации начинает агрессивно реагировать на реплики другой (по сути – безобидные, но, вкупе с происходящим, усугубляющие эмоциональное состояние первой («+» стимулы вызывают «-» реакции), что выражается эмоциональными движениями: мимикой (взгляд: смотрела на полки вне себя от ярости); «вокальной мимикой» (грубая лексика, повышение тона, восклицания); в эмоциональном подавлении собеседницы, с помощью уничижительных фраз и демонстрации собственной власти и превосходства (также в форме эмоциональных высказываний – директив, эмоциональных действий – крик, ходьба). Подобное поведение служит для второй участницы конфликтотогенным стимулом, вызывая ответную агрессивную реакцию («-» стимулы становятся причиной «-» реагирования) в виде мимических изменений (напряжение в лице, пульсирующая посиневшая вена), словесных угроз и эмоциональных действий с применением физической силы (схватила за руки, приблизила лицо, повернулась спиной).

Во втором же случае, преобразование знака ведёт к смене, смягчению тональности общения (в направлении положительного полюса), что обуславливает снижение степени конфликтности или её абсолютное элиминирование (устранение):

– *Voilà pourquoi tu es venue ici? m'interrogea mon père en arrivant, brandissant devant moi une copie de l'Orphea Chronicle. Tu as foutu ton mariage en l'air pour devenir gardienne de vaches?*

– *Papa, est-ce qu'on va déjà commencer à se disputer?*

– *Non, mais je pense que tu aurais fait une bonne avocate.*

– *Je sais, papa, ça fait quinze ans que tu me dis ça.*

– *Quand je pense que tu as fait toutes ces études de droit pour finir flic dans une petite ville?*

Quel gâchis!

– *Je fais ce que j'aime, c'est le plus important, non?*

– *Je vais prendre Mark comme associé, m'annonça-t-il alors.*

– *Bon sang, papa, soupirai-je, est-ce que tu as vraiment besoin de travailler avec mon ex-mari+?*

– *C'est un bon garçon, tu sais.*

– *Papa, ne commence pas! le suppliai-je.*

– *Il est prêt à te pardonner. Vous pourriez vous remettre ensemble, tu pourrais rejoindre le cabinet...*

– *Je suis fière d'être flic, papa [10].*

Данная ситуация представляет собой типичный конфликт мнений, воззрений, расхождения во взглядах. Несмотря на упреки (в вербальной форме – использование апеллятивных вопросов, инвектив, метафоры с негативной коннотацией, экскламативов; пантомимика – размахивал газетой) и открытую манипуляцию (в словесной форме – критика, пристыживание, переключение темы, а также эмоциональное действие (ЭД) – игнорирование реплик речевого партнёра) со стороны одного из коммуникантов (отца), второму (дочери), благодаря намеренному сдерживанию своих нежелатель-

ных негативных эмоций и старанию сгладить «острые углы» (попытки манипуляции (переключение темы с помощью верификативных вопросов, аффирмации слов оппонента), просьбы, экскламативы + ЭД – вздох, манкирование неуютной реплики), удаётся не допустить перехода конфликта из пассивной фазы в активную. Так, с помощью намеренного систематического «+» реагирования на «-» стимулы собеседника удаётся нейтрализовать зреющий конфликт.

Таким образом, в конфликтном общении наиболее ярко прослеживается феномен эмотивной реверсии (смены оценочных знаков относительно коммуникативных действий) и механизм её функционирования. Проявление эмотивной реверсии в момент взаимодействия способно как порождать конфликт, так и служить инструментом его ликвидации, поскольку регулирует динамику его развития в сторону отрицательного или положительного полюса. Осознанное использование субъектом реверсирующих реакций и коммуникативных тактик в моменты разногласий способствует поддержанию экологичности общения, позволяет исключить конфликтность и избежать коммуникативного сбоя.

Литература

1. Большой словарь иностранных слов. [Электронный ресурс]. URL: https://gufo.me/dict/foreign_words/ (дата обращения: 23.01.2019).
2. Бульбенко Е.С. Типы категориальных эмоциональных ситуаций проявления коварства (на материале классического романа) // Изв. Волгоград. гос. пед. ун-та. 2013. № 4(79). С. 104–107.
3. Волкова О.С. Коммуникативная ситуация «конфликт»: стратегии развития и прагмалингвистические характеристики // Изв. Рос. гос. пед. ун-та им. А.И. Герцена. 2008. № 73-1. С. 114–120.
4. Ильин Е.П. Эмоции и чувства. СПб.: Питер, 2001.
5. Кислякова Е.Ю. Коммуникативная категория инакости: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Мытищи, 2018.
6. Толковый словарь Кузнецова. [Электронный ресурс]. URL: <http://my-dict.ru/dic/tolkovyy-slovar-kuznecova/1199846-reversivnyu> (дата обращения: 23.01.2019).
7. Шаховский В.И. Голос эмоций в языковом круге homo sentiens: моногр. М.: URSS: Либроком, 2012.
8. Шаховский В.И. Дискурсивность эмоций в человеческой коммуникации // Известия Волгоград. гос. пед. ун-та. 2011. № 8(62). С. 115–120.
9. Charland L.C. The heat of emotion: Valence and the demarcation problem // Journal of consciousness studies. 2005.
10. Joël Dicker, La Disparition de Stéphanie Mailer [Электронный ресурс]. URL: <https://libcat.ru/knigi/detektivy-i-trillery/triller/27801-jo-l-dicker-la-disparition-de-stephanie-mailer.html> (дата обращения: 11.02.2019).
11. Marc Levi, Où Es-Tu? [Электронный ресурс] URL: <https://libcat.ru/knigi/proza/sovremennaya-proza/65718-marc-levy-ou-es-tu.html> (дата обращения: 11. 02. 2019).

MARINE MARGARYAN

Volgograd State Socio-Pedagogical University

EMOTIVE REVERSIBILITY IN CONFLICT INTERPERSONAL COMMUNICATION

The article deals with the process of objectification of the phenomenon of emotive reversibility in the context of communicative emotional situation of conflict. The thesis that the phenomenon is able to produce the regulation of the behavior of conflict communication, increasing or reducing the degree of emotional tension and deliberate usage of communicative strategies by the subject, based on the principle of reversibility, allows to rule out the possibility of non-ecological communication, is proved with the help of the analysis of speech partner's behavior in the situations of conflict interpersonal communication.

Key words: *communicative/ categorial emotional situation, emotional reaction, conflict, valency, emotive reversibility/ reversion, irradiation, neutralization.*